

## Рабочая программа по марийскому (государственному) языку 1 - 4 класс

### Пояснительная записка

Создание условий для сохранения единства образовательного пространства и повышения культуры межнационального общения является одной из важнейших стратегических задач образовательной политики Российской Федерации, реализуемых в общеобразовательных учреждениях с обучением на двуязычной основе. Регионы современной России крайне неоднородны по языковой ситуации и коммуникативным функциям русского и родных языков. В некоторых регионах утрачивается коммуникативная функция родных языков и остро стоит вопрос о формировании мотивации к их изучению.

В связи с новой языковой ситуацией необходима разработка современных, адекватных социальным запросам научно обоснованных форм и методов преподавания русского и родных языков в образовательных учреждениях, реализующих общеобразовательные программы на родном и русском языках. Учет культурно-исторических традиций народа, их единства с общечеловеческой культурой - важнейшие условия конструирования новых учебных планов и программ.

Безусловно, все вышеперечисленные проблемы затрагивают и систему образования Республики Марий Эл, становятся очевидным пути их решения. Обеспечение языковых прав и этнокультурных потребностей обучающихся в рамках образовательной политики Республики Марий Эл осуществляется на принципах, сформулированных в Концепции национальной образовательной политики Российской Федерации в сопряжении с региональными особенностями Марий Эл.

Основные направления работы по сохранению и развитию родных языков и культур народов, проживающих в республике определены Конституцией Российской Федерации; Конституцией Республики Марий Эл; Законом Российской Федерации «Об образовании»; Законом Республики Марий Эл «О регулировании отношений в сфере образования на территории Республики Марий Эл; Законом Республики Марий Эл «О языках в Республике Марий Эл». Каждый руководитель (начальник отделов образования и директор образовательного учреждения) обязан содействовать организации полноценной деятельности образовательных учреждений, эффективному обеспечению обучения и воспитания в соответствии со следующими законодательными актами:

Статья 26 Конституции РФ:

- 1) Каждый вправе определять и указывать свою этническую принадлежность.
- 2) Каждый имеет право на пользование родным языком, на свободный выбор языка общения, воспитания и творчества, (однако на зная языка, невозможно выбирать;...выбор будет в 16 лет, а до этого образовательные учреждения и семья должны обеспечить изучение родного языка и сохранение своей индивидуальности).

Статья 68 Конституции РФ:

- 1) Республики вправе устанавливать свои государственные языки. В органах государственной власти, органах местного самоуправления, в государственных учреждениях республик они употребляются наряду с государственным языком Российской Федерации.

Статья 6 Закона РФ «Об образовании»

- 1) Граждане РФ имеют право на получение основного общего образования на родном языке, а также на выбор языка в пределах возможностей, предоставляемых системой образования.

Право граждан на получение образования на родном языке обеспечивается созданием необходимого числа соответствующих образовательных учреждений, классов, групп, а также условий для их функционирования.

- 2) Язык (языки), на котором ведется обучение, и воспитание в образовательном учреждении определяется учредителем (учредителями) образовательного учреждения и (или) уставом образовательного учреждения.

3) Вопросы изучения государственных языков республик в составе РФ регулируются законодательством этих республик.

В соответствии с Санитарно-эпидемиологическими правилами и нормами (Постановление государственного санитарного врача от 29 декабря 2010 г. № 189 «Об утверждении СанПиН 2.4.2. 2821-10» Санитарно-эпидемиологических требований к условиям организации обучающихся в общеобразовательных учреждениях») на 1 час увеличивается допустимая учебная нагрузка. Для организации преподавания учебного предмета «История и культура народов Республики Марий Эл» и предмета «Марийский (государственный) язык» по решению образовательного учреждения можно выделить необходимые часы в части, формируемой участниками образовательного процесса.

Рабочие программы по предметам этнокультурной составляющей учебного плана способствуют:

1) формированию первоначальных представлений о единстве и многообразии языкового и культурного пространства Республики Марий Эл, о языке как основе национального самосознания;

2) понимание обучающимися того, что язык представляет собой явление национальной культуры и основное средство человеческого общения, осознание значения языка как государственного языка Республики Марий Эл;

3) сформированности позитивного отношения к правильной устной и письменной речи;

4) овладение первоначальными представлениями о нормах марийского литературного языка (орфоэпических, лексических, грамматических) и правилах речевого этикета; умение ориентироваться в целях, задачах, средствах и условиях общения, выбирать адекватные языковые средства для успешного решения коммуникативных задач;

5) овладение учебными действиями с языковыми единицами и умение использовать знания для решения познавательных, практических и коммуникативных задач.

Рабочие программы по предметам этнокультурной составляющей учебного плана составляются на основе:

– примерных программ по марийскому языку и литературному чтению под редакцией С.Д.Дмитриева; «Марий йылме 1-4 кл.», под редакцией С.Д.Дмитриева; «Марий йылме, «Марий кугыжаныш йылме программе 1-11 кл.», под редакцией В.В.Константиновой, «Примерная программа по истории и культуре народов Республики Марий Эл» под редакцией Л.Е. Майковой и др.).

– требований к результатам освоения основной образовательной программы начального общего образования по предметам этнокультурной составляющей учебного плана конкретного образовательного учреждения;

– программы формирования универсальных учебных действий конкретного образовательного учреждения.

Корректировка программы может затрагивать темп и последовательность изучения учебного содержания. При этом к содержанию примерной программы могут быть добавлены модули (блоки), формируемые в зависимости от особенностей района, состава класса, а также выбранной линии учебников. Распределение резервного времени производится учителем самостоятельно.

Рабочая программа учебного предмета может быть единой для всех работающих в данном учреждении учителей или индивидуальной. Рабочую программу разрабатывает учитель<sup>4</sup> или группа учителей, специалистов по предметам, обеспечивающим языковые права и этнокультурные потребности обучающихся.

## Содержание обучения этнокультурной составляющей учебного плана

Содержание обучения марийскому языку в начальной школе дает ответ на вопрос «чему учить обучающихся младшего школьного возраста» и включает все то, что вовлекается в деятельность учителя, учебную деятельность обучающегося, а также учебный материал и процесс его усвоения. В содержание обучения входят как предметные и процессуальные аспекты, так и имеющийся, а также приобретаемый эмоционально-оценочный опыт участников образовательного процесса:

- сферы коммуникативной деятельности (или сферы общения), темы и ситуации, коммуникативные и социальные роли, речевые действия и речевой материал (тексты и образцы общения);
- языковой материал (фонетический, лексический, грамматический), правила его оформления и навыки оперирования им;
- комплекс речевых умений, характеризующих уровень практического овладения языком как средством общения, в том числе и в интеркультурных ситуациях;
- комплекс знаний национально-культурных особенностей и реалий этноса марийского языка, минимума этикетных форм речи умения пользоваться ими в различных сферах речевого общения (социокультурный компонент содержания);
- общие учебные ожидаемые и компенсирующие результаты, рациональные приемы умственного труда.

В системе предметов общеобразовательной школы курс марийского языка реализует познавательную и социокультурную цели:

*познавательная цель* предполагает формирование у обучающихся представлений о языке как составляющей целостной научной картины мира, ознакомление обучающихся с основными положениями науки о языке и формирование на этой основе знаково-символического и логического мышления учеников;

- *социокультурная цель* изучения марийского языка включает формирование коммуникативной компетенции обучающихся – развитие устной и письменной речи, монологической и диалогической речи, а также навыков грамотного, безошибочного письма как показателя общей культуры человека; создание условий для освоения обучающимися традиций и обычаев культуры марийского этноса в диалоге с русской, с культурами других народов Российской Федерации; развитие на базе общероссийской идентичности обучающихся этнического самосознания.

Для достижения поставленных целей изучения марийского языка в начальной школе необходимо решение следующих практических задач:

*развитие* речи, мышления, воображения школьников, умения выбирать средства языка в соответствии с целями, задачами и условиями общения;

*освоение* первоначальных знаний о лексике, фонетике, грамматике марийского языка или государственного языка субъекта Российской Федерации;

*овладение* умениями правильно писать и читать, участвовать в диалоге, составлять несложные монологические высказывания и письменные тексты-описания и повествования небольшого объема;

*воспитание* позитивного эмоционально-ценностного отношения к языку, чувства сопричастности к сохранению его уникальности и чистоты; пробуждение познавательного интереса, стремления совершенствовать свою речь;

*повышение* уровня мотивации владения марийским языком;

*формирование* психологической готовности к общению на марийском языке;

*формирование* этнокультуроведческой компетенции в рамках диалога культур.

В начальном обучении предмет марийский язык рекомендуем изучать на основе сбалансированного, функционального (или даже симметричного) двуязычия, с опорой на знания, полученные при изучении русского языка.

Преимущества предлагаемого научно-методического подхода обучения состоят в следующем:

- методика взаимосвязанного изучения марийского и русского языков позволяет не только развивать марийский язык, но и сохранять качество обучения русскому языку;
- реализация взаимосвязанного обучения марийскому и русскому языкам позволяет скоординировать содержание программ и учебников по марийскому и русскому языкам;
- опора на знания, полученные при изучении русского языка, помогает реализовать принцип коммуникативной направленности обучения марийскому языку с возможной полнотой;
- использование запаса знаний, полученных в опережающем режиме при изучении русского языка, способствует решению актуальных воспитательных задач, а именно: задачи формирования общероссийской идентичности в корреляции с этнической самоидентификацией.

*Систематический курс* (1-4 классы) марийского языка представлен в начальной школе как совокупность понятий, правил, сведений, взаимодействующих между собой и являющихся основой для интеллектуального и коммуникативного развития детей.

Важными в начальном курсе «Марийского языка» являются разделы «Звуки и буквы» «Слово. Предложение. Текст». Основные универсальные учебные действия по этому разделу обучающиеся приобретают в период обучения грамоте по русскому языку. Они получают сведения о гласных и согласных звуках и буквах, слоге, ударении, ударных и безударных гласных, глухих, звонких, мягких и твердых согласных, учатся выполнять простейший фонетический анализ слов. На уроках марийского языка при работе над темой «Звуки и буквы» необходимо направить на правильное произношение марийских звуков, а также и на совершенствование культуры речи, верное произношение слов, развитие дикции. Особое место отводится в программе работе над словом. Слово рассматривается в лексическом и грамматическом плане. В начальных классах изучаются части речи, подготовка к изучению частей речи на уроках русского языка начинается с 1 класса. Дети учатся различать слова-предметы, признаки, действия по вопросам. Вводится понятие о видах предложений (повествовательных, вопросительных, побудительных, о членах предложения, о связи слов в предложении). В 1 классе обучающиеся знакомятся со знаками препинания в конце предложений, кроме точки, вопросительного и восклицательного знаков, учатся выделять голосом нужные по смыслу слова, соблюдать правильные интонации в соответствии со знаками препинания, формируется первоначальное понятие о главных членах предложения (подлежащее, сказуемое), начинается работа по установлению связи слов в предложении. Следовательно, на уроках марийского языка при ознакомлении обучающихся с данными понятиями необходимо обратить внимание на особенности синтаксической системы марийского языка. Содержание учебного материала располагается таким образом, что оно представляет собой систему понятий и правил, органически связанных между собой: изучение одной темы опирается на результаты усвоения предыдущих тем, знания по данной теме входят в фундамент, на котором основывается изучение последующих тем. Каждая тема раскрывается в определенной последовательности, как на уроках русского, так и на уроках родного языка. Поэтому универсальные учебные действия, указанные в программе каждого раздела развиваются и формируются последовательно в ходе изучения всего курса.

Таким образом, курс имеет познавательно-коммуникативную направленность, что предполагает коммуникативную мотивацию при рассмотрении различных разделов и тем курса, пристальное внимание к значению всех языковых единиц, к их функции в речи. При обучении марийскому языку (после обучения грамоте) углубляется изучение системы языка, освоение культуры речи, формирование коммуникативных учебных действий в ситуациях, актуальных для практики общения младших школьников, овладение реальными речевыми жанрами (записка, письмо, поздравление и т. п.).

## Ожидаемые результаты освоения основной образовательной программы

Система оценки достижения планируемых результатов освоения основной общеобразовательной программы предусматривает закрепление основных направлений и целей оценочной деятельности, описание объекта и содержания оценки, критерии, процедуры и состав инструментария; оценивание, формы представления результатов, условия и границы применения системы оценки; ориентирование образовательного процесса на полноценное развитие и воспитание обучающихся, достижение планируемых результатов и формирование универсальных учебных действий; обеспечение комплексного подхода к оценке результатов освоения основной образовательной программы, позволяющего вести оценку предметных, метапредметных и личностных результатов начального общего образования; составление динамики оценок учебных достижений обучающихся и эффективности деятельности образовательного учреждения. Важную роль в обучении марийскому языку играет целенаправленная работа по развитию учебно-познавательных мотивов, формированию учебной самостоятельности и потребности в творческом самовыражении, умений организовывать сотрудничество и планировать свою деятельность, принимать, сохранять, ставить новые цели в учебной деятельности и работать над их достижением. При изучении курса «Марийский язык» осуществляется становление универсальных учебных действий, как обобщение, классификация, переход от внешнего контроля к самоконтролю, от контроля, но результату к контролю по способу действия, от констатирующего к опережающему. По окончании начальной школы у обучающихся сформируются следующие коммуникативные учебные действия (основные составляющие коммуникативной компетенции):

### 1. В области говорения:

- осуществлять диалогическое общение на элементарном уровне с взрослыми и со сверстниками, в том числе и с носителями изучаемого языка, в пределах сфер тематики и ситуаций общения, обозначенных в программе;

- высказываться на элементарном уровне о себе и об окружающем мире, прочитанном, увиденном, услышанном, выражая при этом на элементарном уровне свое отношение к воспринятой информации или предмету высказывания.

### 2. В области аудирования:

- в условиях непосредственного общения, в том числе с носителем изучаемого языка, понимать и реагировать на устные высказывания партнеров по общению в пределах сфер тематики и ситуаций, обозначенных программой;

- понимать просьбы и указания учителя, сверстников, связанные с учебными и игровыми ситуациями в классе;

- понимать общее содержание учебных, а также небольших и несложных аутентичных текстов (сказки, рассказы, стихи и др.) и реагировать вербально и, преимущественно, невербально на их содержание;

- полностью и точно понимать короткие сообщения преимущественно монологического характера, построенные на знакомом обучающимся материале.

### 3. В области чтения:

- выразительно читать вслух;

- читать про себя с целью:

- а) понимания основного содержания учебных, а также несложных аутентичных текстов, соответствующих уровню развития младшего школьника;

- б) полного и точного понимания содержания учебных, а также несложных (адаптированных) аутентичных текстов с эксплицитно выраженной информацией, построенных на знакомом обучающемуся

языковом материале или содержащих незнакомые слова, о значении которых можно догадаться;

в) поиска необходимой (интересующей) информации (приемы поискового чтения).

4. В области письма:

• написать короткое поздравление (с днем рождения, Новым годом, Рождеством и др.), выразить пожелание;

• написать личное письмо сверстнику, используя изученный материал, оформить конверт, адрес в соответствии с принятыми нормами.

Таким образом, языковой материал курса «Марийский язык» призван сформировать научное представление о системе и структуре марийского языка с учетом возрастных особенностей обучающихся, способствовать усвоению норм языка, и решению практических задач общения.

**ТРЕБОВАНИЯ К ОЖИДАЕМОМУ РЕЗУЛЬТАТУ ОБУЧЕНИЯ  
В 1-4 КЛАССАХ ПО МАРИЙСКОМУ (ГОСУДАРСТВЕННОМУ) ЯЗЫКУ  
2 КЛАСС**

**Обучение устному общению (говорение \ аудирование)**

<b>Задачи обучения, коммуникативные намерения</b>	<b>Предполагаемый результат</b>
1. Научить устанавливать контакт с партнером (на элементарном уровне) в учебных, игровых и реальных ситуациях общения. <b>Коммуникативные намерения:</b> поприветствовать и ответить на приветствие; попрощаться; представиться и спросить имя партнера; извиниться; поздравить с праздником; выразить пожелание; запросить информацию о том, как идут дела; с благодарностью отреагировать на эту информацию.	Учащиеся способны: поздороваться и ответить на приветствие; попрощаться; попросить прощения, извиниться; поздравить с праздником; пожелать счастья; познакомиться и узнать, как идут дела.
2. Научить называть людей, предметы и действия; давать их количественную, качественную и временную характеристику в учебных, игровых и реальных ситуациях общения. <b>Коммуникативные намерения:</b> сообщить о чем-либо; запросить информацию о чем-либо.	Учащиеся способны: сообщить о себе, своём друге, членах семьи (имя, что умеет делать, какой он); назвать действия, выполняемые человеком, животным; сообщить о местонахождении человека, животного, предмета; указать время действия (день, месяц, время года); описать животное, предмет (назвать его, сказать, какой он и что умеет делать); запросить информации о том, что это и/или кто это, сколько ему лет, какой он (она, оно).
3. Научить давать эмоциональную оценку воспринимаемой информации. <b>Коммуникативные намерения:</b> благодарность, согласие (несогласие); сожаление (радость); просьба и благодарность за её выполнение; отказ от чего – либо.	Учащиеся способны: попросить что – либо; отреагировать на просьбу благодарностью, согласием (несогласием) и др.; предложить что – либо; отказаться от чего – либо; отреагировать на предложение партнера выражением удовольствия, огорчения, недовольства; выразить согласие (несогласие).
4. Научить понимать и давать простые указания в учебных, игровых и реальных ситуациях общения.	Учащиеся способны: попросить разрешение на выполнение какого – либо действия; попросить кого – либо выполнить действие

<b>Коммуникативные намерения:</b> просить разрешение; разрешить; побуждать к выполнению действия; выразить согласие и отказ от выполнения действия.	, команду; прослушать команду и выполнить её (отказаться от выполнения); прокомментировать свои действия и действия своих товарищей.
--	--

### Обучение аудированию

Задачи обучения	Предполагаемый результат
1. Сформировать механизмы аудирования: способность различать смысловозначительные фонемы; способность различать ритмический рисунок фразы; способность удерживать в памяти речевые цепочки различной протяжённости; способность прогнозировать содержание по формальным и смысловым признакам.	Учащиеся способны: прослушать и правильно произнести; прослушать и <b>невербально</b> отреагировать на звук(и), и др. (похлопать в ладоши; поднять руку, сигнальную карту, картинку и т.д.); прослушать и повторить, сопровождая повторение ритмической поддержкой (похлопать в ладоши и др.); прослушать и повторить (в нужной последовательности); прослушать и закончить фразу (стишок, найти рифму и т.д.).
2. Научить понимать основное содержание с опорой на зрительную и двигательную наглядность, а также на паралингвистические средства (жесты, мимика, ритм, интонация, эмоциональная поддержка).	Учащиеся способны: прослушать текст, понять его основное содержание и отреагировать на него: невербально (преимущественно): нарисовать рисунок (героев сказки, одну из сцен и т.д.); разыграть пантомиму (изобразить героев сказки); отреагировать эмоционально (смех, улыбка и т.д.); выбрать из ряда картинок ту, которая соответствует содержанию текста; расположить картинки (иллюстрации) в соответствии с последовательностью развития сюжета; <b>вербально</b> : ответить на общие вопросы (кто? что? где? когда?) как на изучаемом так и на русском языке (с опорой на экстралингвистические средства общения: предметы, игрушки, картинки, фотографии); передать основное содержание на русском языке.
3. Научить полностью понимать высказывания.	Учащиеся способны: точно и детально понять содержание высказывания и отреагировать на него: невербально (см.выше); вербально (см.выше), а также: ответить на вопросы, касающиеся основного содержания текста и его деталей; передать содержание текста (преимущественно на русском).

### 3 класс

#### Обучение устному общению (говорение \ аудирование)

Задачи обучения, коммуникативные намерения	Предполагаемый результат
1. Научить вступать в контакт и поддерживать его в учебных, игровых и реальных ситуациях общения. <b>Коммуникативные намерения:</b> Поприветствовать и ответить на	Учащиеся способны: поприветствовать кого – либо и попрощаться, используя различные средства языка в зависимости от социальной характеристики партнёра (незнакомый, взрослый человек, друг и

<p>приветствие ( в том числе по телефону); попрощаться и ответить на прощание (в том числе по телефону); представиться и представить кого – либо (друга, родителей); извиниться и отреагировать на извинение; спросить о самочувствии и ответить на вопрос о самочувствии; высказать добрые пожелания (хорошо встретить Новый год, хорошо провести выходные).</p>	<p>т.д.); представиться и или представить кого - либо, назвав своё имя, возраст, место проживания, место рождения, занятие (работает или учится в школе); запросить информацию о самочувствии кого – либо и о том , как идут дела, отреагировать на соответствующие вопросы; попросить помощи в выполнении задания на уроке; предложить свою помощь в выполнении чего – либо и отреагировать (согласием или несогласием) на предложение помощи.</p>
<p>2. Научить описывать (на элементарном уровне) людей, предметы, животных и действия с ними. <b>Коммуникативные намерения:</b> описать что – либо; охарактеризовать кого – либо; запросить информации о чем – либо.</p>	<p>Учащиеся способны: назвать имя, возраст, национальность, род занятий, место проживания и т.д. и запросить информацию о ком- либо; описать животное (название, что оно умеет делать, какое оно), запросить соответствующую информацию о каком – либо животном; описать предмет (название, принадлежность, качество, месторасположение) и запросить соответствующую информацию о каком – либо предмете; сообщить о том, что делает, что будет делать или что делал, и спросить кого – либо о том же; прокомментировать действия сверстников (что и как делают); описать (на элементарном уровне) маршрут (дорогу) до... 9назвать номер домов, транспорт, на котором можно доехать ); описать куклу(назвать имя, дать характеристику её внешности, описать её одежду); расспросить кого – либо о любимом занятии (напитках, блюдах, учебных предметах и т.д.) и ответить на соответствующие вопросы.</p>
<p>3. Научить выражать свои желания, потребности и реагировать на желания, потребности собеседника. <b>Коммуникативные намерения:</b> выражение радости, удивления, восхищения, сожаления, пожелания, огорчения.</p>	<p>Учащиеся способны: выразить пожелание сделать что – либо (купить, поехать, прочитать, пойти в кино и т.д.); отреагировать на предложение друга сделать что – либо согласием/несогласием, радостью, удивлением и т.д.; выразить желание иметь что – либо и отреагировать на предложение иметь что – либо; запросить информации о желаниях партнера по общению.</p>
<p>4. Научить понимать и уметь выражать требования, указания, команды, отказ (в общении со сверстниками и взрослыми).</p>	<p>Учащиеся способны: попросить кого – либо выполнить просьбу, требование, указание, команду; выполнить действие, выразить согласие/несогласие по поводы просьбы; отдать команду; выразить отказ на чью – либо просьбу; комментировать выполнение действия, указывая на качество его выполнения.</p>
<p>5. Научить высказываться и вести беседу об увиденном, прочитанном; обмениваться мнениями о чём – либо</p>	<p>Учащиеся способны: на элементарном уровне кратко передать содержание книги, фильма, истории; охарактеризовать</p>

<p>(книге, мультфильме, герое и т.д.).</p> <p><b>Коммуникативные намерения:</b> Сообщить о чём – либо; рассказать о чём – либо; обменяться мнениями о чём – либо; выразить отношение (нравится \ не нравится, согласен \ не согласен и др.), запросить информацию об отношении к чему – либо.</p>	<p>поступки героя; высказать собственное мнение о чём – либо (книге, авторе. Герое); поинтересоваться мнением собеседника о чём – либо (событиях, фактах, характеристике героя и т.д.); выразить отношение собеседника к этому.</p>
---	---

### Обучение аудированию

Задачи обучения	Предполагаемый результат
1. Развивать механизмы аудирования	Учащиеся способны: см.выше (первый этап), а также выполнять указанные выше задания с опорой на печатный вариант высказывания.
2. Научить понимать основное содержание текстов как с опорой на зрительную и двигательную наглядность, так и без неё.	Учащиеся способны: см.выше, а также (на элементарном уровне): придумать конец рассказа ( на марийском языке); выбрать заголовок; определить основную тему сообщения (о чем идет речь).
3. Научить понимать сообщения учителя и сверстников и реагировать на них.	Учащиеся способны: см.выше, а также: инсценировать услышанное ( с опорой на ключевые слова и выражения); выполнить инструкцию в необходимой последовательности; выбрать из нескольких заголовков наиболее подходящий.

### Обучение чтению

Задачи обучения	Предполагаемый результат
1. Развивать технику чтения (вслух и про себя).	Учащиеся знают буквы, умеют прочитать их и назвать звуки, которые они передают. Учащиеся способны: быстро и точно устанавливать буквенно – звуковые соответствия; правильно озвучить графический образ слова и соотнести его со значением, т.е. понимать читаемое; читать по синтагмам, объединяя слова в определённые смысловые группы; прочитать в естественном темпе текст, построенный на знакомом языковом материале, с пропущенными буквами, словами или рисунками вместо знакомых слов с неизвестной графикой; выразительно, с правильным ударением и интонацией прочитать вслух (обращённое чтение).
2. Развивать умение чтения про себя. 1.С пониманием основного содержания с акцентом на решение следующих задач: выделить основную мысль, определить основную идею, выделить основные вехи.	Учащиеся способны: отреагировать на содержание текста <b>невербально</b> : выбрать из нескольких предложений те, которые соответствуют содержанию текста (с помощью знаков «плюс» и «минус», цифрового кодирования); проиллюстрировать понимание с помощью рисунка; изобразить содержание с помощью

	пантомимы; соотнести рисунки с содержанием текста; <b>вербально:</b> прочитать заголовок текста и высказать (на русском языке) предположение о содержании текста; выбрать подходящий заголовок из ряда предложенных; вычленить главное в тексте (прочитать, подчеркнуть); ответить на общие вопросы к тексту (о чём, о ком, где, когда); сформулировать основную тему рассказа, истории; сформулировать (с опорой на текст, ключевые слова) основную идею текста.
2. С полным пониманием содержания текста.	Учащиеся способны: прочитать текст про себя, точно и полно понять его содержание (пользуясь, в случае необходимости, построчными сносками, языковой догадкой) и отреагировать на его содержание <b>невербально:</b> см. выше, а также: выполнить инструкцию, сделать что – либо по рецепту; соотнести рисунок с текстом (его частями); <b>вербально:</b> см. выше, а также: ответить на вопросы относительно деталей содержания; составить своё школьное расписание, рецепт; расположить отдельные части текста в последовательности, соответствующей прочитанному тексту; поставить вопросы к тексту.

### Обучение письму

Задачи обучения	Предполагаемый результат
1. Овладеть графикой марийского языка, т.е. написанием букв, буквосочетаний и их соотнесённостью со звуками и звукосочетаниями данного языка.	Учащиеся способны: списывать прописи букв, буквосочетаний; переводить звуки речи в графические символы (буквы и буквосочетания); писать самостоятельно и графически правильно буквы, буквосочетания и слова.
2. Овладеть орфографией (правописанием) слов, усвоенных в устной речи.	Учащиеся способны: написать зрительный диктант (дети видят написанное на доске, читают про себя и вслух, затем написанное с доски стирается и ученики пишут по памяти); написать орфографический диктант.
3. Выполнить письменные задания, пользуясь усвоенными графикой и орфографией.	Учащиеся способны: выполнить письменно лексические и грамматические упражнения; составить подписи к картинкам; ответить письменно на вопросы по прочитанному тексту; составить план устного сообщения; написать о животном, которое нравится.
4. Написать короткое поздравление сверстнику с днём рождения, Новым годом, Рождеством, Днём матери.	Учащиеся способны: поздравить сверстника с праздником с опорой на поздравление - образец.
5. Написать короткое письмо сверстнику (о себе, своей семье и др.).	Учащиеся способны: написать письмо ( в рамках изучаемой тематики) с опорой на

	данное начало и концовку, используя материал, усвоенный в устной речи.
--	--

#### 4 класс

#### Обучение устному общению (говорение \ аудирование)

Задачи обучения, коммуникативные намерения	Предполагаемый результат
<p>1. Научить при непосредственном общении в типичных ситуациях делать развёрнутые сообщения, используя формулы речевого этикета (в том числе и по телефону).</p> <p><b>Коммуникативные намерения:</b> Начать, поддержать и закончить разговор; вежливо переспросить, уточнить; вежливо прервать кого – либо.</p>	<p>Учащиеся способны:</p> <p>1). Начать, поддержать и закончить разговор в различных ситуациях общения (в рамках программы): во время знакомства; поздравления; выражении сочувствия и интереса; извинения (в конфликтной ситуации);</p> <p>2). Выражать пожелания, намерения и реагировать на них;</p> <p>3). Высказываться о пережитом, увиденном, прочитанном и реагировать на соответствующие высказывания партнёра;</p> <p>4). Расспросить собеседника/собеседников о самочувствии, выразить свои чувства, пожелания.</p>
<p>2. Научить описывать людей, предметы, животных и действия с ними.</p> <p><b>Коммуникативные намерения:</b> сообщить о чем- либо; охарактеризовать что – либо; рассказать о чем - либо.</p>	<p>Учащиеся способны: делать элементарные высказывания о себе, о друге, о герое книги/фильма, о школе, о городе и т.д., выражая при этом своё отношение к высказываемой информации ли к предмету высказывания; а также описать настроение (весёлый, грустный и т.д.), одежду, движение, рассказать о чём - либо (с опорой на текст, ключевые слова, план, серию картин и т.д.); дать оценку и обосновать её; описать кого – либо или что – либо, указав на размер, цвет, род занятий, возраст и др.; адекватно отреагировать на информацию.</p>
<p>3. Научить выражать намерение, удивление, требование, удовлетворение; понимать и выполнять или отклонять просьбы, пожелания, указания.</p>	<p>Учащиеся способны: кого- либо о чём – либо попросить; отреагировать на просьбу, высказанную партнёром; попросить кого – либо выполнить требование, указание, отреагировать на требования и указания, высказанные в его адрес, благодарностью, согласием\несогласием, отказом, нежеланием, радостью, одобрением, удивлением; дать совет и отреагировать на советы других (благодарностью, согласием\несогласием); пригласить к совместному выполнению какого – либо действия, отреагировать на подобное приглашение со стороны других.</p>
<p>4. Научить высказываться логично и последовательно об увиденном, прочитанном или услышанном.</p> <p><b>Коммуникативные намерения:</b></p>	<p>Учащиеся способны: кратко (своими словами, с опорой на текст, ключевые слова, план, наглядность) передать содержание текста; на элементарном уровне дать</p>

Рассказать о чем – либо; дать характеристику; выразить отношение.	характеристику героям; придумать начало, конец, продолжение рассказа, истории; определить жанр художественного произведения и дать его оценку (нравится\не нравится).
---	---

### Обучение аудированию

Задачи обучения	Предполагаемый результат
1. Совершенствовать механизмы аудирования иноязычной речи.	Учащиеся способны: см.выше
2. Понимать основное содержание текстов.	Учащиеся способны: см.выше, а также: выделять основную мысль сообщения, сформулировать её (на элементарном уровне на марийском языке, на русском языке); выделить основную информацию; расчленить речевое сообщение на смысловые части, озаглавить их; передать основное содержание с опорой на средства зрительной наглядности.
3. Полностью понимать сообщения учителя и сверстников и реагировать на них.	Учащиеся способны: см.выше, а также: выразить своё отношение к прослушанному.

### Обучение чтению

Задачи обучения	Предполагаемый результат
1. Совершенствовать технику чтения вслух.	Учащиеся способны: см.выше
2. Совершенствовать умение чтения про себя. 1). С пониманием основного содержания текста с акцентом на решение следующих задач: разбивать текст на смысловые вехи; сокращать текст за счёт устранения второстепенной информации.	Учащиеся способны: читать текст про себя, понимать его основное содержание и реагировать на него <b>невербально</b> (преимущественно с помощью заданий текстового характера) (см.выше), а также: соотнести рисунки с содержанием текста; оформить коллаж; вербально (см.выше), а также: озаглавить текст; составить план и сделать выписки из текста по каждому пункту плана; подобрать к вопросам соответствующие места из текста; выразить своё отношение, мнение, оценку (с опорой на текст); передать основное содержание абзаца одним предложением; заполнить пропуски в тексте; передать содержание текста двумя- тремя предложениями; передать содержание своими словами с опорой на текст.
2). С полным содержанием текста.	Учащиеся способны: прочитать текст про себя, точно и полно понять его содержание, пользуясь, в случае необходимости, построчными сносками, словарём, языковой догадкой, и отреагировать на информации <b>невербально</b> (см.выше);

	<b>вербально</b> (см.выше), а также: составить собственное меню, распорядок дня; составить рекламу; ответить на вопросы с выделением причинно – следственных связей (почему? Отчего?); передать информации с опорой на текст и на средства наглядности; составить план и оформить выписки из текста, раскрывающие содержание каждого пункта плана; определить коммуникативный тип сообщения.
3). С поисками в тексте интересующей (нужной) информации.	Учащиеся способны: читать текст про себя (см.выше), а также: подчеркнуть или выписать необходимую информации; найти нужное предложение; найти данные о чем - либо.

### Обучение письму

<b>Задачи обучения</b>	<b>Предполагаемый результат</b>
Овладеть орфографией (правописание слов, усвоенных в устной).	Учащиеся способны: написать зрительный диктант; написать орфографический диктант; отвечать письменно на вопросы.
Выполнить письменные задания, связанные как с освоением средств общения (лексика, грамматика), так и деятельности общения (говорение, чтение).	Учащиеся способны: написать вопросы к тексту и по теме; составить план устного высказывания; озаглавить смысловые отрезки текста и составить план прочитанного; сделать выписки из текста по каждому пункту плана; записать мен, распорядок дня, рекламу.
Написать поздравление друзьям в связи с национальными праздниками.	Учащиеся способны: поздравить сверстника с праздником с опорой на поздравление - образец.
Написать письмо, используя все правила его оформления, в том числе и этикетные.	Учащиеся способны: написать письмо и правильно оформить конверт.

### Календарно – тематическое планирование по марийскому (государственному) языку для 2 класса

№	Урокын темыже	Урокым эртарыме жап	Факт эртарыме
1 четверть		17 шагат	
1	Палыме лийына	1	
2	Тендан лумда кузе?	1	
3 - 4	Мый шотлем	2	
5	Ушештарымаш	1	
6 - 7	Мемнан ешна	2	
8	Тый кушто илет?	1	
9	Тый кушто тунемат?	1	
10	Ушештарымаш	1	
11 – 12	Йоча – влак . те кушто иледа?	2	
13	Те кушто тунемыда?	1	
14 – 15	Тиде ко? Тиде мо?	2	
16	Тиде мо? Тиде могай?	1	

17	Ушештарымаш	1	
<b>2 четверть</b>		17 шагат	
18	Тый ко улат?	1	
19	Тый ко улат?	1	
20	Тый мыняр ияш улат?	1	
21 – 22	Зоопаркыште	2	
23	Ушештарымаш	1	
24	Мыйын йолташем	1	
25	Анушын ачаже инженер	1	
26	Йоратем мый кувавайым	1	
27	Тый мом ышташ йоратет	1	
28	Ушештарымаш	1	
29	Теле	1	
30 – 31	Телым	2	
32	У ий дене саламлена	1	
33	У ий дене	1	
34	Ушештарымаш	1	
<b>3четверть</b>		17 шагат	
35	Арня	1	
36	Аня шотла	1	
37	Мыняр жап?	1	
38	Эрдене	1	
39	Ушештарымаш	1	
40	Таче могай тылзе, могай числа?	1	
41	Идалык жап	1	
42	Шошо	1	
43 – 44	Шошым	2	
45	Ушештарымаш	1	
46 – 47	Могай тусан?	2	
48	Мыйын курчакем	1	
49	Йоратыме модышна	1	
50	Сокыртага	1	
51	Ушештарымаш	1	
<b>4 четверть</b>		17 шагат	
52	Тый мом кочкат?	1	
53	Кочмем шуэш	1	
54	Устолторыште	1	
55	«Пырысын шочмо кечыже»	1	
56	Ушештарымаш	1	
57 -58	Ялыште	2	
59	Матроскин – ялыште	1	
60	Сад – пакчаште	1	
61	Водыр чучу Матроскинлан полша	1	
62	Ушештарымаш	1	
63	Кудывечыште	1	
64	Ко кузе йуклана	1	
65 – 66	Йомакым модына	2	
67	Шочмо вер	1	
68	Ушештарымаш	1	

Итого:		68 часов	
--------	--	----------	--

**Календарно – тематическое планирование  
по марийскому (государственному) языку для 3 класса**

№	Урокын темыже	Урокым эртарыме жап	Факт эртарыме
1 четверть		17 шагат	
1	Таче икымше сентябрь	1	
2	Классыште мо уло?	1	
3	Кушто мыйын ручкам	1	
4	Йоча – влак кушто улыт?	1	
5	Ушештарымаш	1	
6	Тый каласе, шыже кече	1	
7 – 8	Шыже	2	
9	Понгым погена	1	
10	Шыжым чодыраште	1	
11	Ушештарымаш	1	
12 – 13	Шотлена	2	
14	Мош шога	1	
15	Матти кевытыш кая	1	
16	Пазарыште	1	
17	Ушештарымаш	1	
2 четверть		17 шагат	
18	Вургем	1	
19	Йомакым лудына	1	
20	Кевытыште	1	
21 – 22	Шудо вургем	2	
23	Ушештарымаш	1	
24	Марий курчак театр	1	
25	Курчак театрыште	1	
26	Йоча – влак курчакым ыштат	1	
27 – 28	Йомакым модына	2	
29	Ушештарымаш	1	
30	Таче могай игече?	1	
31	Теле	1	
32	У ий толеш	1	
33	Ёлкым сорастарена	1	
34	Ушештарымаш	1	
3 четверть		18 шагат	
35	Йошкар – Ола	1	
36 – 37	Ме Йошкар – Олашке каена	2	
38	Уремыште	1	
39	Шекланыза корнышто!	1	
40	Ушештарымаш	1	
41	Ко Черле?	1	
42	Врач толеш	1	
43	Мый врач лиям	1	
44	Мый таза лийнем	1	
45	Ушештарымаш	1	

46	Маска шошым вуча	1	
47 – 48	Шошо толын	2	
49	Удырамаш пайрем	1	
50 – 51	Ончалза, могай ме улына	2	
52	Ушештарымаш	1	
4 четверть		16 шагат	
53	Марий пайрем	1	
54	Мелна – Уарня кочкыш	1	
55	Унам вучена	1	
56	Матти унала толеш	1	
57	Ушештарымаш	1	
58- 59	Эрдене	2	
60	Чывыжат воштылеш	1	
61	Физкультурник улына	1	
62	Айста модына	1	
63	Ушештарымаш	1	
64	Чодыраште	1	
65	Кайыкым аралыза	1	
66	Рывыж ден тумна	1	
67	Ер серыште	1	
68	Ушештарымаш	1	
Итого:		68 часов	

**Календарно – тематический план  
марийского государственного) языка для 4 класса**

№	Урокын темыже	Урок эртарыме жап	Факт эртарыме
1 четверть		17 шагат	
1	Эртыше каникулым шарналтена	1	
2- 3	Иштван школыш толын	2	
4	Мемнан школна	1	
5	Мемнан школна таче да ожно	1	
6	Ушештарымаш	1	
7	Шыже пагыт	1	
8	Тельлан ямдылалтына	1	
9	Икымше гана чодыраште	1	
10	Шыже каникул	1	
11	Ушештарымаш	1	
12	Ме ешыште келшен илена	1	
13	Каныме кече	1	
14 -15	Тукым вож пушенгым суретлена	2	
16	Марий посатель С.Г. Чавайн	1	
17	Ушештарымаш	1	
2 четверть		16 шагат	
18	Кидпаша	1	

19	Йомакым лудына	1	
20 -21	Йоратыме урок	2	
22 – 23	Те ко лийнеда?	2	
24	Ушештарымаш	1	
25 – 26	Декабрь	2	
27	Шокшо шуман Лумпырче	1	
28	Телын саламже	1	
29 - 30	У ий вашеш	2	
31- 32	У ий дене	2	
34	Ушештарымаш	1	

3 четверть		20 шагат	
35	«Марий чодыра» пуртус парк	1	
36	Вучыдымо вашлиймаш	1	
37	Чодырам аралыза	1	
38	Ушештарымаш	1	
39 -40	Мемнан армийна	2	
41	Кайык – влакат шке игыштым тушман деч аралат	1	
42 - 43	Пайрем вашеш	2	
44 - 45	Куку	2	
46	Ушештарымаш	1	
47	Кушеч туналеш Шочмо Эл?	1	
48 - 49	Шочмо – кушмо Марий Эл	2	
50 – 51	Шочмо кечет дене Марий Эл	2	
52 - 53	Изак – шоляк улына	2	
54	Ушештарымаш	1	
4 четверть		14 шагат	
55 – 56	Сенымаш кече	2	
57 - 58	Самырык талешке – влак	2	
59	Чоткар – Патыр	1	
60 -61	Легендым Умбакаже лудына	2	
62	Ушештарымаш	1	
63	Вашке кенеж	1	
64	Финн – угор лагерьыште	1	
65 -66	Айста походыш!	2	
67	Келшымаш тул	1	
68	Ушештарымаш	1	
Итого: 68 часов			

#### Использованная литература:

1. Артеменко, О. И. Современная российская школа: некоторые аспекты правового статуса государственного языка [Электронный ресурс] // О. И. Артеменко. – Режим доступа: [http://www.lihachev.ru/pic/site/files/lihcht/2008/10\\_сек\\_10/09\\_artemenko.pdf](http://www.lihachev.ru/pic/site/files/lihcht/2008/10_сек_10/09_artemenko.pdf).

2. Концепция духовно-нравственного развития и воспитания личности гражданина России [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://standart.edu.ru/catalog.aspx?CatalogId=985>.
3. Кузьмин, М. Н. Национальная школа: направления совершенствования структуры и содержания образования [Текст] / М. Н. Кузьмин. – М.: Изд. Дом «Новый учебник», Серия «Федеральная программа развития образования», 2003. – 240 с.
4. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от «6» октября 2009 г. № 373 «Об утверждении и введении в действие федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования» [Электронный ресурс] – Режим доступа: [http://www.edu.ru/db-mon/mo/Data/d\\_09/m373.html](http://www.edu.ru/db-mon/mo/Data/d_09/m373.html).
5. Никитенко З.Н. Теория и практика обучения иностранным языкам в начальной школе: учебное пособие для студентов педагогических вузов и колледжей. / З.Н.Никитенко, Н.Д.Гальскова.- Смоленск: Ассоциация 21 век, 2007. – 176 с.
6. Проект программы по финно–угорским языкам для не владеющих ими учащихся 1-4 классов. М. – 2006. Центр национальных проблем образования, Федеральный институт развития образования.
7. Пункт 18 Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 6 октября 2009 г. № 373).
8. Пункт 16 Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 6 октября 2009 г. № 373).
9. Полное изложение примерных программ учебных предметов, предусмотренных к изучению на ступени начального общего образования, в соответствии со структурой, установленной в Стандарте, приведено на сайте <http://standart.edu.ru> и в сборнике «Примерные программы по учебным предметам. Начальная школа» в 2 ч. — М.: Просвещение, 2010.
10. Пункт 19.5 Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации
11. Пункт 18 Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 6 октября 2009 г. № 373).
12. Обучение родному (нерусскому языку) в условиях двуязычной образовательной среды: 1-4 классы/Сб.научно – методических материалов, посвященный 80 – летию д.пед.наук, проф.Н.Б.Экбы.-М.:ИНПО, 2008.-296.
13. УКАЗ Президента Республики Марий Эл от 13 декабря 1997 г. № 473 «Об утверждении концепции государственной национальной политики Республики Марий Эл» [Текст] // Собрание законодательства Республики Марий Эл - № 1 - 22.01.1998 - ст. 63-78.
14. Швецова, Г. Н. Перспективы развития национальной школы [Текст] / Г. Н. Швецова // Сибирский педагогический журнал. – 2008. – №13. –С. 404-414.